



## DATOS IDENTIFICATIVOS

### Idioma moderno: Idioma 2, I: Inglés

Materia	Idioma moderno: Idioma 2, I: Inglés			
Código	V01G230V01105			
Titulación	Grao en Tradución e Interpretación			
Descritores	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuadrimestre
	9	FB	1	1c
Lingua impartición	Inglés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Martínez Insua, Ana Elina			
Profesorado	Iglesias Díaz, Eugenio Guillermo Martínez Insua, Ana Elina			
Correo-e	minsua@uvigo.es			
Web	<a href="http://webs.uvigo.es/webh04/index.php">http://webs.uvigo.es/webh04/index.php</a>			
Descrición xeral	A materia pretende a consecución e consolidación das destrezas comunicativas e lingüísticas en grao de usuario competente. O obxectivo conxunto de Idioma 2, I: Inglés e Idioma 2, II: Inglés é o de acadar competencias orais e escritas, pasivas e tamén activas propias do nivel B2 (Marco Europeo de Referencia). O curso terá unha orientación práctica.			

## Competencias de titulación

Código	
A1	Dominio de linguas estranxeiras
A4	Coñecer norma e usos das linguas de traballo
A10	Capacidade de traballo en equipo
A17	Capacidade de tomar decisións
A18	Capacidade de aplicar os coñecementos á práctica
A24	Capacidade de aprendizaxe autónoma
A25	Coñecementos de cultura xeral e civilización
A27	Capacidade de razoamento crítico
A30	Coñecemento de idiomas
A32	Saber recoñecer a diversidade e multiculturalidade
B2	Coñecemento dunha segunda e unha terceira lingua estranxeira
B3	Capacidade de organización e planificación de proxectos
B5	Coñecementos de informática aplicada
B6	Capacidade de xestión da información
B7	Toma de decisións
B9	Razoamento crítico
B10	Recoñecemento da diversidade e a multiculturalidade
B11	Habilidades nas relacións interpersoais
B12	Traballo en equipo
B14	Motivación pola calidade
B15	Aprendizaxe autónoma
B17	Comprensión doutras culturas e costumes
B18	Creatividade
B22	Capacidade de aplicar os coñecementos na práctica
B23	Capacidade de traballo individual

## Competencias de materia

Resultados de aprendizaxe	Competencias
---------------------------	--------------

Achegarse á lingua inglesa e recoñecela como segundo idioma estranxeiro na formación en Tradución e Interpretación

A1  
A4  
A18  
A24  
A25  
A30  
A32  
B2  
B10  
B11  
B12  
B15  
B17  
B22  
B23

---

Desenvolver as destrezas de comprensión e expresión oral e escrita

A1  
A4  
A10  
A17  
A18  
A24  
A25  
A27  
A30  
A32  
B2  
B5  
B6  
B7  
B10  
B11  
B12  
B14  
B15  
B17  
B18  
B22  
B23

---

Afianzar nocións gramaticais básicas da lingua inglesa e expandir tales coñecementos a estruturas complexas

A1  
A4  
A10  
A17  
A18  
A27  
A30  
B2  
B3  
B6  
B7  
B9  
B10  
B12  
B15  
B17  
B22  
B23

---

Adquirir e consolidar un repertorio léxico avanzado da lingua inglesa	A1 A4 A17 A18 A24 A27 A30 A32 B2 B5 B6 B7 B10 B12 B14 B15 B17 B22 B23
Estimular as capacidades de traballo autónomo e traballo en equipo do alumnado para acadaren competencia comprensiva e expresiva de diversos tipos de texto en lingua inglesa	A1 A4 A10 A17 A18 A24 A25 A27 A30 A32 B2 B3 B5 B6 B7 B9 B10 B11 B12 B14 B15 B17 B22 B23

## Contidos

### Tema

1. Use of English	<ul style="list-style-type: none"> <li>- (In)Direct questions</li> <li>- Verbal tenses: <ul style="list-style-type: none"> <li>· Narrative tenses</li> <li>· Future forms</li> <li>· Present perfect &amp; Past simple</li> <li>· Present perfect simple &amp; Present perfect continuous</li> <li>· Future perfect &amp; future continuous</li> </ul> </li> <li>- Passive voice</li> <li>- Modality: <ul style="list-style-type: none"> <li>· Expression of habits</li> <li>· Expression of regrets and wishes</li> <li>· Expression of prohibitions, obligation, permission, ability, etc.</li> </ul> </li> <li>- Conditionals (zero, first, second)</li> </ul>
2. Reading	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Articles (various sources and formats)</li> <li>- Advertisements (job, language courses, leaflets, etc)</li> <li>- Extracts from books</li> <li>- Other</li> </ul> <p>All of them about different topics and drawn from various sources, not necessarily the textbook.</p>

### 3. Listening and speaking

- Discussions
- Monologues
- Dialogues
- Conversations
- Interviews (TV, radio, etc)

All of them about different topics and drawn from various sources, not necessarily the textbook.

### 4. Writing

- Organisation and connection of ideas
- Organisation and connection of paragraphs
- Letters (covering letter and CV, formal letter, letter of complaint, etc)
- Reports
- Stories
- Opinion essays

## Planificación docente

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introductorias	2	0	2
Resolución de problemas e/ou exercicios	22	44	66
Traballos de aula	15	20	35
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	0	36	36
Presentacións/exposicións	6	6	12
Titoría en grupo	8	0	8
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	16	30	46
Outras	8	12	20

\*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

## Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introductorias	Actividades encamiñadas a presentar a materia, tomar contacto co alumnado e reunir información sobre o seu nivel de coñecemento da lingua inglesa.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Análise e resolución de exercicios prácticos relacionados cos contidos gramaticais e léxicos, así como coas destrezas comunicativas
Traballos de aula	Práctica das catros destrezas comunicativas: comprensión oral (listening), expresión oral (speaking, comprensión escrita (reading) e expresión escrita (writing), así como da destreza lingüística (use of English)
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Actividade na que se formulan problemas e/ou exercicios relacionados coa materia. O alumno debe desenvolver a análise e resolución dos problemas e/ou exercicios de forma autónoma.
Presentacións/exposicións	Presentacións ou esposicións feitas polo alumnado acerca de temas previamente acordados co profesorado.
Titoría en grupo	Revisión conxunta, por parte de alumnado e profesorado, do desenvolvemento de actividades da materia e do proceso de aprendizaxe.

## Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Actividades introductorias	Por atención personalizada enténdese atención na aula e en horario de titorías, así como atención através da plataforma Faitic. Entre os obxectivos da atención personalizada están a orientación xeral sobre a materia, o fomento de estratexias de aprendizaxe, facer indicacións sobre os traballos e exercicios, analizar os resultados obtidos en probas xa realizadas ou o asesoramento para a superación do curso.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Por atención personalizada enténdese atención na aula e en horario de titorías, así como atención através da plataforma Faitic. Entre os obxectivos da atención personalizada están a orientación xeral sobre a materia, o fomento de estratexias de aprendizaxe, facer indicacións sobre os traballos e exercicios, analizar os resultados obtidos en probas xa realizadas ou o asesoramento para a superación do curso.
Traballos de aula	Por atención personalizada enténdese atención na aula e en horario de titorías, así como atención através da plataforma Faitic. Entre os obxectivos da atención personalizada están a orientación xeral sobre a materia, o fomento de estratexias de aprendizaxe, facer indicacións sobre os traballos e exercicios, analizar os resultados obtidos en probas xa realizadas ou o asesoramento para a superación do curso.

Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Por atención personalizada enténdese atención na aula e en horario de titorías, así como atención através da plataforma Faitic. Entre os obxectivos da atención personalizada están a orientación xeral sobre a materia, o fomento de estratexias de aprendizaxe, facer indicacións sobre os traballos e exercicios, analizar os resultados obtidos en probas xa realizadas ou o asesoramento para a superación do curso.
Titoría en grupo	Por atención personalizada enténdese atención na aula e en horario de titorías, así como atención através da plataforma Faitic. Entre os obxectivos da atención personalizada están a orientación xeral sobre a materia, o fomento de estratexias de aprendizaxe, facer indicacións sobre os traballos e exercicios, analizar os resultados obtidos en probas xa realizadas ou o asesoramento para a superación do curso.
Presentacións/exposicións	Por atención personalizada enténdese atención na aula e en horario de titorías, así como atención através da plataforma Faitic. Entre os obxectivos da atención personalizada están a orientación xeral sobre a materia, o fomento de estratexias de aprendizaxe, facer indicacións sobre os traballos e exercicios, analizar os resultados obtidos en probas xa realizadas ou o asesoramento para a superación do curso.

## Avaliación

	Descrición	Cualificación
Presentacións/exposicións	Presentacións a cargo do alumnado acerca de temas previamente acordados co profesorado	10
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	Probas prácticas de execución de tarefas relacionadas coas destrezas adquiridas	80
Outras	O alumnado deberá ler unha ou dúas obras curtas (os títulos indicaranse o primeiro día de clase, na presentación) que será(n) avaliada(s) mediante probas orais	10

## Outros comentarios sobre a Avaliación

### Consideracións xerais

Acualificación final da materia calcularase tendo en conta todas as destrezas traballadas ao longo do cuadrimestre, tendo cada unha delas o mesmo peso na cualificación final (Writing: 20%; Speaking: 20%; Listening: 20%; Reading: 20%; Use of English: 20%). Para superar a materia será imprescindible acadar unha cualificación mínima de 5 puntos como nota global, sendo 4 puntos a puntuación mínima requirida en cada unha das destrezas. Aquelas/es alumnas/os que na primeira edición de actas obteñan unha cualificación de suspenso nalguna(s) das destrezas deberán repetir a(s) parte(s) correspondentes a tal(es) destrezas no exame de xullo para poder aprobar a totalidade da materia. De non superalas en xullo, o alumno deberá examinarse da totalidade da materia en cursos académicos posteriores.

O(s) título(s) da(s) obra(s)//o(s) artigo(s) de lectura obrigatoria será(n) indicado(s) durante as dúas primeiras semanas de clase, tanto na aula coma na plataforma TEMA. A lectura desta(s) obra(s) será avaliada mediante probas orais, nas dúas edicións de actas (decembro-xaneiro e xullo), independentemente do sistema de avaliación (continua ou única) polo que se opte.

O plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou actividade suporá un suspenso automático na materia. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá ao alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

### 1ª Edición de actas (Decembro 2014)

Existen dous sistemas de avaliación (continua e única) para superar a materia nesta primeira oportunidade e participar nun deles implica a imposibilidade de participar no outro.

#### a) Avaliación continua

Para poder acollerse a este sistema é **imprescindible** que o alumnado entregue unha ficha cos seus datos de contacto e fotografía durante as tres primeiras semanas do cuadrimestre. De igual maneira, será **imprescindible** a súa participación nas diferentes probas que se vaian realizando ao longo do cuadrimestre, así como a entrega das actividades que corresponda nas datas sinaladas. As probas nas que non se participe ou as actividades non entregadas no prazo estipulado computarán como 0.

Enténdese que o alumnado que se acolla a este sistema de avaliación continua asistirá regularmente a clase (80% das sesións presenciais).

A cualificación final daquelas/es alumnas/os que se acollan ao sistema de avaliación continua computarase tendo en conta:

- Probas e actividades sinaladas e recollidas antes do 20 de outubro de 2014 (50%): Terán lugar no horario de clase ao longo da semana do 13 ao 17 de outubro de 2014, distribuíndose da seguinte maneira:

- 1º día de clase na semana: probas de *reading* e *listening*
- 2º día de clase na semana: probas de *writing* e *use of English*
- 3º e 4º días de clase na semana: probas de *speaking*

- Probas finais (50%): Terán lugar ao longo da semana do 8 ao 12 de decembro de 2014 , distribuíndose da seguinte maneira:

- 1º día de clase da semana: probas de *reading* e *listening*
- 2º día de clase da semana: probas de *writing* e *use of English*
- 3º e 4º días de clase da semana: probas de *speaking*

#### b) Avaliación única

A cualificación final do alumnado que se acolla a este sistema de avaliación única computarase en base ás cualificacións obtidas nas probas únicas, que coincidirán coas probas finais dos alumnos que se acollan ao sistema de avaliación continua.

2ª Edición de actas (Xullo 2015)

O exame que o centro fixe oficialmente para o mes de xullo constará das partes necesarias para avaliar todas as destrezas (*reading, listening, writing, speaking* e *use of English*). O peso de cada unha das destrezas na cualificación final será o mesmo que na 1ª edición de actas e, de igual maneira, para superar a materia será imprescindible acadar unha cualificación mínima de 5 puntos como nota global, sendo 4 puntos a puntuación mínima requirida en cada unha das destrezas.

## **Bibliografía. Fontes de información**

### **Bibliografía básica**

Eales, Frances & Steve Oakes. 2011. *Speakout. Upper Intermediate Students' book* (with ActiveBook).

Eales, Frances & Steve Oakes. 2011. *Speakout. Upper intermediate. Workbook with key*. Essex: Pearson Education Limited.

A/s obra/s de lectura obrigatoria será/n indicada/s ao comezo do cuadrimestre.

### **Bibliografía recomendada**

Foley, M. & D. Hall. 2012. *MyGrammarLab. Intermediate*. Without key. Essex: Pearson Longman.

### **Bibliografía complementaria**

Vince, M. 2008. *Macmillan English grammar in context. Intermediate*. Oxford: Macmillan.

Swan, M. & C. Walter. 2011. *Oxford English Grammar Course. Intermediate*. Oxford: Oxford University Press.

Mann, M. & S Taylore-Knowles. 2006. *Destination B2. Grammar and vocabulary with answer key*. Oxford: Macmillan.

### **Dicionarios (en liña e en papel)**

Oxford Learners Dictionaries: <http://oald8.oxfordlearnersdictionaries.com/>

Cambridge Dictionaries Online: <http://dictionary.cambridge.org/>

Collins Dictionaries: <http://www.collinsdictionary.com/>

### **Materiais en liña**

BBC World Service (gramática, vocabulario, tests, actividades de comprensión oral, etc.):

<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/>

BBC Radio (radio en liña): <http://www.bbc.co.uk/radio/>

BBC News: <http://www.bbc.co.uk/news/>

Activities for ESL students: <http://a4esl.org/>

## **Recomendacións**

### **Materias que continúan o temario**

Idioma moderno: Idioma 2, II: Inglés/V01G230V01205

---

### **Outros comentarios**

Para poder seguir as clases recoméndase posuír un nivel B1+ (Marco Europeo de Referencia) ou Intermedio (Escola Oficial de Idiomas) de inglés.

Ademais da asistencia regular ás sesións presenciais, o traballo diario e autónomo do alumnado resulta imprescindible para seguir e superar a materia. Sendo así, e tendo en conta que as horas de clase na aula non son máis que parte das horas totais de traballo necesarias para superar a materia, é altamente recomendable que o material manexado polo alumnado non se limite ao visto nas sesións presenciais. Recoméndase que o alumnado adique tempo á lectura de xornais, libros e revistas en lingua inglesa, ó visionado de vídeos, películas, series e similares en lingua inglesa, etc.

---